

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X.-Número 3322

Suscripción

En la isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España " 1'75  
Extranjero " 2'50

Mahón viernes 12 de Marzo de 1915

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123

## Cinematógrafo Consey

El mejor y más concurrido de la isla por tener la máquina más moderna y garantizada la seguridad del público por estar instalada su cabina fuera del local.

El sábado próximo, 13 del actual, día de moda, estreno de sensacionales películas, entre ellas la verdaderamente excepcional, maravilla en su género

### "El Rey del Océano"

1.500 metros. Marca "Milano".

Film interesante y de escenas altamente conmovedoras; toman parte en el desarrollo del mismo los mejores artistas de la casa «Milano». El asunto es de los que el público sigue con expectación e interés, pues se trata de un problema de amor y generosidad. Las fotografías están expuestas en el escaparate de «El Bazar».

Domingo, tres sesiones: a las 5 y media con sorteo de regalos, 8 y media y 10 y cuarto.  
(Pronto sensacional estreno)

Un artículo de Flamarrión

## La liberación de Bélgica

Me dirijo a la conciencia humana, al sentimiento de honor, al respeto por la justicia, a América, patria activa de la libertad y de la independencia.

La guerra que declararon los imperios germánicos a los cinco grandes imperios europeos. Por su situación geográfica, Bélgica, extraña al conflicto, y con su neutralidad garantizada por los Tratados, ha visto desgarrar el contrato internacional y su territorio invadido; ha asistido al apastamiento del ejército que puso al servicio del derecho. Su laboriosa población está dispersa, sumergida en miseria insondable. Son cuatro millones de mártires expulsados de sus hogares, que ven talados sus campos y desbaratada su industria. Las ruinas y los incendios condenaron al destierro y al sufrimiento a un pueblo tranquilo y confiado. Desaparecieron ciudades enteras; se encuentran transformados en montones de ruinas los más bellos monumentos de arte, los tesoros de la Biblioteca de Lovaina fueron aniquilados. Ipré, Malinas, Termonde, Lieja, Dixmude y Neuport sucumbieron bajo el bombardeo. Bélgica, finalmente, ha sido saqueada por un ejército de conquistadores.

Y este crimen se ha cometido a la vista del mundo civilizado. Para restituir esa patria a sus poseedores, a lo que ha costado siglos el adquirir a su precio de su sangre y de su trabajo, la lucha contra el invasor tendrá que disputar por la fuerza bruta cada ciudad. Amberes, Bruselas, Gante, Brujas, Olanda, Lieja, Namur, Charleroi y demás tendrán que soportar aún los horrores de las granadas, de la metralla, de las bombas incendiarias, de todas las máquinas de destrucción de la guerra actual.

Para arrancar la heroica Bélgica de las garras del opresor, esa Bélgica que fué la primera en oponerse a furioso ataque premeditado, y sin el auxilio de la cual Francia hubiera sido pérfidamente invadida, la propia Francia y sus aliados tendrán que bombardear, que destruir esas magníficas ciudades para liberar el ter-

ritorio, y este sacrificio será obligado en holocausto a la victoria.

El mismo pueblo belga, con el concurso de su ejército, tendrá que cooperar en esta obra, disputando sus lances a hierro y fuego al invasor, que para colmo ya ha labrado su suelo con las ruinas devastadoras.

Pregunto, pues, al mundo entero: ¿Va a seguir siendo espectador impasible de esta infamia, de este drama sangriento, de esta irreparable iniquidad?

Aun sin recurrir a la fuerza de las armas, el mundo dispone de poder invencible. Los Estados Unidos, Brasil, Méjico, la América del Sur y la América del Norte, Italia, España, Portugal, Grecia, Rumania, Holanda, Suecia, Noruega, Dinamarca, Suiza, todas las naciones, en fin, que guardan el respeto de la dignidad humana, tienen el imperioso deber de interponerse y de decir a los beligerantes:

—Queremos la liberación del territorio belga. Exigimos la evacuación de ese país, cuya inviolabilidad estaba garantizada y fué inmolada con expolio del derecho de gentes. El Luxemburgo será igualmente evacuado. Las hostilidades deben únicamente restringirse a la frontera franco-alemana.

Que se unan todas las naciones para declarar que el suelo de Bélgica es sagrado, y los adversarios tendrán que inclinarse, porque la sanción de este «veto» habla de ser terrible, inexorable.

Por vez primera veíamos a las naciones neutrales erguirse para gritar a squeña que no se someterá.

La Humanidad defiende la honra de la neutralidad violada. Somos solidarias y estamos resueltas a romper todas las relaciones económicas, políticas y sociales con los violadores del derecho de gentes. Se establecerá un boicóto universal alrededor del Estado culpado. Se suprimirán todas las relaciones comerciales e intelectuales con él. De este modo, el que pensase en considerar a Bélgica como cosa suya tendría que abandonar la conquista. Queremos la cesación de las hostilidades en el territorio belga; queremos que ese pueblo enérgico y valiente regrese a sus tareas para empezar a levantar sus ruinas, en espera de la justa compensación de su sacrificio.

Bélgica debe vivir independiente. Es un país noble, un monumento de

la historia de Europa, un ejemplo de libertad, un laboratorio de alta ciencia, un reducto de trabajo y de riqueza, un oasis de fecundidad tranquila y de virtudes familiares, un precioso museo de arte. No podemos consentir en su aniquilamiento. Alemania debe evacuar Bélgica, con la condición de que Francia se comprometa a no rechazar apenas a los alemanes hacia la frontera belga y a no penetrar en Alemania sino por la frontera francesa.

Apelo a todos aquellos que van a las ruinas del pasado a recoger el perfume del recuerdo de las civilizaciones desaparecidas, que las invasiones bárbaras y las guerras destruyeron; apelo a los visitantes del Coliseo de Roma, del Partenón de Atenas, de los templos de Poesirum, de la Biblioteca de Alejandría, de los palacios de Augkor y de tantos otros vestigios de los extinguídos esplendores; apelo a todos aquellos a quienes anima la luz radiosa del pensamiento. ¿Consentirán todos, sin protesta, sin lanzar un grito de horror y de repulsa, que el cilindro de fuego de los ejércitos pase sobre las maravillas del arte y del pensamiento, que siglos de trabajo, de industria, de literatura, de ciencia y de progreso, en pro de un ideal siempre más evadido, se reunieron en el suelo de Bélgica?

No. La Humanidad no puede consentir ese crimen. El siglo XX no puede sobre-evar ese esigma infamante. No se puede declarar el fracaso de la civilización. Los Estados Unidos de América, grandes y poderosos, iniciarán ese gesto libertador, al que todos los pueblos responderán. Bélgica, víctima de su idealidad será salva.

Camilo Flamarrión.

## NOTABLE ESTADISTICA

A continuación extractamos de la «Revista de Menorca» los datos estadísticos del «Dispensario Oftalmológico Municipal y Consultorio de enfermedades quirúrgicas» establecido en el Hospital, y sentimos no copiar todos los datos que contiene; pero la falta de espacio nos lo impide.

Lo copiado es bastante para que se puedan apreciar los grandes beneficios que encuentra el pueblo en tan benéfico establecimiento y la pericia y desvelos del Director señor Pons Marqués, a quien felicitamos por tan brillante trabajo, así como al Ayuntamiento que sostiene el Dispensario.

Resumen estadístico correspondiente a los años 1913-1914

Dispensario Oftalmológico

Enfermos nuevos registrados	204
Días de consulta	260
Número de visitas	4 282
Promedio de visitas por día de consulta	16

Enfermedades observadas

De los párpados	29
Conjuntiva	94
Córnea	37
Esclerótica	2
Cristalino	14
Iris, coroides, retina y nervio óptico	22
Globo ocular	4
Órbita	1
Vías lagrimales	15
Movilidad ocular	4
Refracción (prescripción de cristales correctores)	24

Operaciones practicadas

Extracción de catarata	6
Iridectomía	4
Evisceración del globo ocular	2
Operación del entropion (procedimiento de Lagleize)	6
Blefarorrrhia	1
Raspado de las paredes orbitarias	1
Pequeñas operaciones en los párpados, conjuntiva y córnea	16
Total	36

Consultorio de enfermedades quirúrgicas

Enfermos nuevos registrados	97
Días de consulta	260
Número total de visitas	1 471
Promedio de visitas por día de consulta	5

Enfermedades observadas

De los huesos	12
Tumores	9
Piel y tejido celular	29
Oído, nariz y garganta	17
Génito-urinaris	3
Tramatismos	10
Otras enfermedades	19

Operaciones practicadas

Resección de costillas	2
Amputación de un dedo	1
Extracción de un secuestro del maxilar superior	1
Castración en el hombre	1
Extirpación de la túnica vaginal del testículo	1
Ablación total de la mama	2
Reducción de luxaciones	2
Extirpación de vegetaciones adenoides	2
Ablación de tumores benignos	4
Pequeñas operaciones	25
Total	41

Gabinete Radiológico (Reyes X)

Desde la instalación de este bien montado gabinete, a principios de 1913, han sido realizados los siguientes trabajos:

Radiografías	45
Radicecopias	46
Aplicaciones radioterápicas	252

Mahón, Febrero 1915.  
El Médico Director  
Lorenzo Pons Marqués

## El Gran Duque Nicolás

La famosa actriz rusa Lydia Yavoska ha publicado en la revista inglesa «Pearson's Weekly», un artículo sobre el Generalísimo de los ejércitos rusos, del cual traducimos los siguientes párrafos:

«No hay en Rusia un hombre más popular que el Gran Duque Nicolás. De figura arrogante, con una estatura de más de 6 pies, su presencia infunde respeto, mientras que su carácter simpático y su encantadora personalidad le atraen el cariño de todos.

En el ejército es conocido por el «Papá», y la devoción que por él sienten sus soldados es tan grande, que le seguirían alegremente a cualquier parte, aunque tuvieran que sufrir las mayores penalidades.

Como todos los grandes Capitanes, el Gran Duque es un entusiasta cazador, y no expone nunca a sus subordinados a fatigas o privaciones que él mismo no comparta. A esto, a su severo espíritu de justicia, no menos que a su atractiva personalidad, es debido el dominio que ejerce sobre los corazones de los soldados rusos.

En cierta ocasión en que tenía que hacerse un importante contrato para aprovisionar al ejército, reunió a todos los que debían intervenir en él, y dirigiéndoles la palabra les dijo: «Señores, yo no soy un gran orador ni me gusta hacer discursos, pero voy a pronunciar ahora uno en cuatro palabras—A que robe, le ahorco»

Como el difunto Rey Eduardo, el Gran Duque es muy aficionado a las carreras de caballos. Muchas veces sus ca-

ballos han tomado parte en las principales carreras de Rusia.

El amor a los animales, dice Lydia Yavoska, está profundamente arraigado en el corazón de todo ruso, desde el Czar hasta el más humilde aldeano. Antes de entrar en fuego nuestros soldados, añade la célebre actriz, elevan al cielo una plegaria para sus caballos, esas bestias mudas que sufren también los rigores de la batalla, pues para mis compatriotas, su caballo y su perro son los amigos más fieles.

El Gran Duque no es una excepción a esta regla y, por lo tanto, su caballo es una de sus principales preocupaciones cuando se halla en campaña, y sus pecheras son famosas en toda Rusia».

## Las operaciones en los Dardanelos

Todos los periódicos de Londres comentan extensamente las operaciones realizadas en los Dardanelos por las flotas francesa e inglesa y todos los comentaristas están de acuerdo en felicitarse por el resultado obtenido hasta ahora por esa acción.

«Las noticias que recibimos—escribe el «Daily Chronicle»—son excelentes, y según se deduce de ellas, no parece que haya alguna razón para que los éxitos alcanzados por los aliados contra los fuertes de la entrada de los estrechos no continúen contra los emplazados más adelante.

Los alemanes nos han demostrado en Lieja, Namur y Maubége que los fuertes no pueden resistir a la artillería gruesa moderna. Los cráteres de que dispone la escuadra que opera en los Dardanelos son más potentes que los más grandes «howitzer» alemanes, y su movilización, infinitamente más fácil, permite utilizarlos en cada instante a diferentes distancias, de manera que su fuego resulta más efectivo.

Las piezas del «Queen Elisabeth» son por sí solas de efectos más formidables que las famosas baterías alemanas de 16 pulgadas.

La presencia de este barco en el Mediterráneo es, según un redactor del «Times», una sorpresa que ha ahorrado el Almirantazgo a nuestros enemigos.

Es, en efecto, el más potente de cuantos acorazados surcan el mar.

El «Queen Elisabeth» pertenece a un modelo nuevo, y se distingue de los dreadnoughts por la potencia de su artillería, por su velocidad, por el espesor de su coraza y hasta por el combustible que emplea.

No es sólo el primer barco de guerra que ha sido artillado con piezas de 15 pulgadas, sino que tiene además una velocidad de 25 nudos, y no consume más que petróleo.

Puede formarse una idea de su potencia, por el sólo hecho de que cada obtús que lanza, en lugar de pesar 600 kilogramos como los de los acorazados del tipo anterior, pesa cerca de una tonelada, y logran su objetivo a una distancia de 16 a 19 kilómetros.

La Gran Bretaña poseerá dentro de poco otras cuatro unidades de este tipo: el «Warspite», el «Valiant», el «Barham» y el «Malaya», que deben estar listas para navegar dentro de algunas semanas.

Es evidente que ninguno de los fuertes turcos podrá resistir a la artillería de estos barcos, en los que ocho piezas de 15 pulgadas pueden hacer una descarga de 7.800 kilogramos de metal, a los que pueden sumarse otros 300 kilos, lanzados por sus cañones de seis pulgadas.

**CARNE** Desde el sábado, se vende la carne con hueso a 1'75 pesetas el kilogramo; o sea 0'70 la libra de 400 gramos. Sin hueso a tres pesetas el kilogramo, en la carnicería número 16, de Lorenzo Jover.

**Antiguo Gabinete de Electricidad Médica**

**Masaje manual y vibratorio**

**RAYOS X**

**Corrientes eléctricas de alta frecuencia**

**Idem idem ritmico ondulatorias**

**J. Peré Raluy**

Aplicaciones a domicilio Médico Homeópata

Consultas de 11 a 1 Calle Gracia, núm. 17.—Teléfono, 92

**PANTIERNO**

LO HABRÁ TODOS LOS DOMINGOS

**En la Panadería LA CERES**

de Antonio Ferrer Mercadal

Cardona y Orfila, 16 y 18

**Rancho Castelló**

Unico alimento económico y nutritivo para toda clase de aves de corral, y en particular para la gallina.

Evita la picazón y el huevo de cáscara floja.

**PUNTOS DE VENTA**

En Mahón: BENITO SEGUI, San Lorenzo, 94.

En San Luis: Cooperativa «La Luz del Porvenir».

**¡Metálico!**

Lo hay para colocar en primera hipoteca.

Se desea para colocar en primera hipoteca.

Informes: Sebastián Femenías Velory, Miranda, 4—Mahón.

**Franceses a Turquía**

«La Tribuna» de Roma publica aunque con reservas, un telegrama de Tolón, en el que se dice que desde hace una semana su correspondiente intentaba telegrafiar e la salida de tropas francesas para Oriente, pero la censura lo ha impedido.

Actualmente ya no se hace misterio a las operaciones.

Dicen que han llegado a Tolón varios regimientos de línea, formando un Cuerpo de ejército y que han marchado embarcados a los Dardanelos.

Se añade que a estas tropas francesas se unirán otras indias, prcedentes de Egipto, emprendiendo toda una acción contra Constantinopla.

**Escuadrón Cazadores de Menorca número 2**

Necesitando este Cuerpo adquirir 150 pares de botines reglamentarios, cuyo precio no debe exceder de nueve pesetas par, se saca a concurso, previa presentación de modelos, para el día 25 de Marzo actual en cu a fecha será adjudicada la construcción debiendo tener presente que los gastos de Anuncios serán de cuenta del constructor a quien se adjudique la contrata.

Mahón 4 Marzo de 1915.—El Capitán Mayor accidental, José G. de la Higuera.

**Banco de Menorca**

Pagamos todos los cupones vencimiento 1.º Enero 1915 así nacionales como extranjeros.

También pagamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por ciento vencimiento 15 febrero último y el de la Deuda Perpetua al 470 Interior vencimiento 1.º Abril 1915.

**PUBLICACIONES**

Se ha recibido el cuaderno número 17 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 12 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibáñez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

**Lorenzo Pons Marqués**

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.

Anuncivay, 18.

**GANGA**

Por un precio muy económico se vende un aparato cinematográfico compuesto de un crano, un objetivo para proyecciones, otro objetivo para vistas fijas, un condensador moderno, una linterna, un arco de 50 Amperes, un caballete, un plegador de películas, ocho bobinas, un amperómetro, un motor y una resistencia, etc.

**LA ELECTRICA MAHONESA**

Francisco F. Andreu y Cia. en Cia. Mahón.

De conformidad con lo acordado por la Junta General de accionistas celebrada el día 30 del mes de Enero, queda abierto el pago del dividendo correspondiente a año 1914, que es de 7 por 100 para las acciones de Fundador y 5 por 100 para la Serie A, a la cual se hará efectivo mediante la presentación del cupón n.º 11. Las horas destinadas para efectuar el pago son de 10 a 12 de la mañana, en días laborables y en las Oficinas de la Sociedad situadas en la fábrica de electricidad, Andén de Poniente.—Mahón 1.º Febrero 1915.

Francisco F. Andreu y Cia. en Cia.

**Crédito Mercantil de Menorca**

Paga los cupones de las Deudas Interior y Amortizable «veinte días antes» de sus respectivos vencimientos.

Paga actualmente el dividendo activo del Banco de España correspondiente al segundo semestre del ejercicio 1914 y el cupón de las Cédulas Uruguay 6.º por 100 vencimiento 31 Diciembre 1914.

**Fend-l'Air, el buen perro**

Una tarde durante un asalto, entre lluvias de hierro estalla una granada que socava el suelo y envuelve entre la tierra removida a un soldado. Pero éste iba seguido de su perro Fend-l'Air.

El can se precipita. Mira el lugar donde ha desaparecido aquel que para él lo es todo y con resolución se pone a trabajar. El olfato le guía en su labor; febrilmente, sin descanso, con sus patas rasca el suelo y esparce la tierra y las piedras.

Hace ya largo rato que la noche ha invadido toda la llanura. A lo lejos la batalla prosigue. Fend-l'Air continúa trabajando; su instinto le asegura que está próximo a conseguir su objeto. Finalmente lo alcanza.

Con cuidado destapa la cabeza de su dueño, para que le dé el aire, y le acaricia con la lengua, lleno de alegría y emoción. Después, de un bote salta fuera del agujero que ha cavado con sus patas y lanza un ladrido prolongado.

El perro no ignora que después de la batalla son recogidos los heridos.

En la lejanía se agitan dos linternas; son dos sanitarios, que recogen las gloriosas víctimas del combate. Fend-l'Air sigue ladrando sin cesar. Por fin son atendidos sus llamamientos: acuden los enfermeros; el perro les guía hacia donde está su dueño, presa de un desvanecimiento.

La fidelidad del perro salvó de una muerte cierta al pobre soldado.

**DEL MAR**

El invierno que atravesamos es registrado como uno de los peores que hemos pasado desde hace tres o cuatro años, al decir de los trabajadores del mar.

Los furiosos temporales desencadenados con frecuencia son una prueba de lo que llevamos dicho. Los pobres pescadores han tenido que abandonar sus trabajos distintas veces privándose de ganar sus jornales; pero apesar de todo no hay ninguna desgracia personal que lamentar, de lo que nos alegramos en extremo.

—Hoy parece que el tiempo lleva tendencia a mejorar habiendo amanecido el vendabal.

—Ayer tarde a las tres fondeó el va-

por «Isla de Menorca», procedente de Palma.

A causa de la gruesa marejada, suspendió su salida para Barcelona, hasta esta tarde a la hora de itinerario.

—Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana el «Monte Toro», que debía llegar el miércoles; saldrá esta noche para Palma.

—De arribada forzosa fondeó ayer tarde junto al muelle Andén de Poniente el vapor italiano «Marco Aurelio», de la matrícula de Palermo, con lastre.

Desde Argel se dirige a Marsella siendo probable salga hoy mismo.

**CRÓNICA LOCAL**

En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento el Primer Teniente de Alcalde don Pedro Pons Siges trató extensamente de la cuestión del juego, de la escandaloosa y vergonzosa cuestión del juego. Hizo presenciar los males sin cuento que esa pasión funesta aporta a las familias, puesto que una de las razones que demuestran de que manera el jugador se degrada y pervierte sus sentimientos es que «evad» de su impulso fatal no repara en sacrificar a sus hijos. La conciencia de que su familia, esposa, hijos, padres y hermanos son sus víctimas no refrena a jugador, que ni siquiera piensa en ellos cuando el tapeo verde le fascina.

El señor Pons Siges excitó el celo del señor Alcalde para que contribuya a poner coto a las verguenzas del juego hoy enseñoreado de la ciudad y recordó el celo y energía con que el jefe de la guardia municipal contribuyó a la persecución del funesto vicio.

Prometió el Alcalde interesarse en el asunto al señor Delegado de Gobierno, en lo que creemos hará bien, pues todos estamos convencidos de que cuando a su jurisdicción gubernativa que, en la acepción de la palabra, impedir que se juegue no se juega.

Pero bueno será recordar también que en reciente ocasión el señor Alcalde se propuso coriar de raíz el juego y lo consiguió, de manera que en manos de los señores Delegado y Alcalde es a obrar como antes lo hicieron y por lo tanto podemos rigurosamente asegurar que los señores mencionados pueden remediar el mal señalado.

Según nos dicen hay en Menorca conservadores a quienes no alcanzan nuestras consideraciones respecto a la deserción de los mauristas que abandonan a su ídolo para arrimarse al poder.

Lo que parece y según indicáramos ayer, en el conservadurismo menorquín hay agitación o mar de fondo.

Existen mauristas fieles que consideran como ingratitude y deslealtad retractarse de la declaración que hicieron desde las columnas de su diario y que se mantienen donde estaban.

En cambio otros menos escrupulosos y más tranquilos, más afectos a la conveniencias que al ideal que no sienten, abandonan a don Antonio, se desdican y van con el señor Dato mientras este sea poder.

Por las razones expuestas es creencia general que entre los conservadores están las opiniones divididas y contribuye a mantener esta idea el hecho de que en las circunstancias actuales la jefatura o directorio del partido que declaró a este netamente maurista no haga hoy ninguna declaración para confirmar o rectificar su actitud.

¿Son mauristas o son datistas? ¿En qué quedamos?

De la ciudad:

Actualmente están arregando los pisos carreteros de la calle de Cifuentes y del extremo de la de San Juan.

Continúan el empedrado de las calles de Gracia, Isabel II y Plana, habiéndose suspendido por unos días los trabajos de la calle de Pi y Margall.

En la del Carmen existen dos grandes baches que convendría fuesen reparados ya que los adoquines están esparcidos por aquel lugar con peligro de hacer caer algún transeunte.

Oímos decir que muchas vendedoras de hortalizas y verduras, que tienen sus

puestos en el mercado del Claustro, se vieron estos días precisadas a retirarse a causa de estar abiertos los arcos y pasar una corriente fría imposible de aguantar.

Importa activar cuanto antes la construcción de las vidrieras que están en proyecto y de esta manera quedarán atendidas las numerosas quejas que se nos producen muchas veces.

Pida usted en todas partes la lámpara WAGRAM que es la más económica y de mayor rendimiento.

Mañana se repartirá en esta ciudad el valiente semanario «El Porvenir del Obrero», que tan brillantes campañas lleva realizadas a favor de la clase proletaria.

Esperamos con interés su reaparición y le deseamos larga y próspera vida.

Con grata satisfacción podemos hoy dar a noticia de que acentuada la mejoría de doña Teodora Sturla, viuda de Escudero, y desaparecida la gravedad la distinguida paciente está ya fuera de peligro.

Lo celebramos y la felicitamos al igual que a su apreciable familia.

El vapor «Monte-Toro» ha sido portador de las planchas de hierro para la armadura del puente de la Colásega a que hacíamos referencia en uno de nuestros números anteriores.

La referida obra entrará en un período de actividad con la llegada de tan importante material.

A bordo del vapor «Monte-Toro» llegado hoy de Barcelona ha venido la acreditada cancionista Lola Durán que mañana debutará en el Teatro Principal.

La nombrada artista es ya conocida de nuestro público que la aplaudió con entusiasmo en otra temporada.

Es seguro que esta atracción llevará mucha concurrencia al coliseo, pues la gente satuada ya de películas desea otros espectáculos.

Hemos sido favorecidos con un ejemplar de la obra «Higiene de los niños» (consejos a los padres) de la que es autor el ilustrado doctor don Jerónimo Forteza Martí, del cuerpo de Sanidad Militar, médico de la «Gota de Leche» de Menorca y especialista en enfermedades de la infancia.

El título de la obra indica los asuntos que en la misma se tratan y la importancia del tema se comprende solo con enunciarlo. En el desarrollo de la materia, en el método de exposición, en el acopio de datos, en lo correcto del estilo y en lo claro de las explicaciones se acreditan una vez más el saber y la competencia ya reconocidos del autor a quien felicitamos y agradecemos la atención y el obsequio que le hemos merecido. Y recomendamos al público la adquisición de tan útil y hasta necesario libro.

**TELAS Y VOLANTES BORDADOS**

Casa Buenaventura.—Bastión, 23

**CARNE.**—A 1'75 pesetas el kilogramo con hueso y a 2'75 el kilogramo sin hueso, en la carnicería número 4 de Bartolomé Pons.

**PARA ALQUILAR.**—Lo está la casa situada en la calle del Doctor Orfila, número 1.

Informes: Nueva, 30.

**EN VENTA.**—Una casa situada en la calle Nueva número 37.

Informes, Pi y Margall, 91.

**PARA ALQUILAR.**—Lo están los altos y bajos de la casa Plaza de la Pescadería n.º 34, por separado o en junto, por cuatro duros y medio mensuales.

También lo está la casa de reciente construcción, de la calle de la Concepción n.º 47 A por once pesetas mensuales.

Informarán en la calle de Pi y Margall n.º 110.

**SE ALQUILA.**—El piso alto de la calle San Sebastián número 1, letra A. al lado de la Administración Militar.

Darán razón en la Explanada número 6.

# G. Forteza

Medicina y Cirugía General

Especialidad:

Enfermedades de la Infancia

Reconocimiento de nodrizas

PESA BEBÉS

REGIMENES ALIMENTICIOS

Expianada, núm. 67

## PLANCHADO HOLANDES

Especial para cuellos, puños y camisas

Despacho Central: Puertaferri, 15, Barcelona

Talleres: Verdi, 151 al 155, Graella

Esta importantísima casa, la primera en España montada con todos los adelantos modernos que permiten hacer el trabajo con la mayor duración y perfección conocida, hace resultar con más economía en los precios que los que rigen para el planchado a mano cuya operación de lavado de las prendas se hace en máquinas especiales y a una alta temperatura que es garantía para la higiene.

También con inmejorable perfección se LAVAN A SECO las prendas de uso externo y se tiñen con procedimientos especiales.

Se reciben encargos en la Sucursal,

Pi y Margall, 93 bajos, Mahón

## Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

### Lotería Nacional

Barcelona 12, 15'10.

En el último sorteo celebrado han resultado premiados los números siguientes:

Con 250.000 pesetas

399 Béjar, Valencia.

Con 100.000

7619 Jerez.

Con 60.000

4835 Bilbao.

Con 6.000

4750 926 7437 4170 2783  
16927 12222 651 9397 11366

### Información General

Barcelona 11, 23'40.

Catástrofe ferroviaria

Pontevedra.—Al entrar en la estación de la Estrella descarriló el tren correo de Madrid a consecuencia de un desprendimiento de tierras.

Ha salido de Pontevedra un tren de socorro, en que van el gobernador, fuerzas de la guardia civil y material sanitario.

Al descarrilar el tren, unos vagones montaron sobre otros, quedando muchos destrozados, especialmente los furgones de cabeza y cola.

Los ayes y gritos de los viajeros causaban horror.

Todo el pueblo acudió a la estación, procediendo al salvamento de los viajeros.

Se recogieron catorce muertos, diez y ocho heridos y numerosos contusos, de más o menos importancia.

A guisa de los viajeros muertos presentan un aspecto horroroso, estando muchos de ellos completamente desfigurados.

Muchos heridos tienen clavadas astillas en el cuerpo.

Los pocos viajeros que quedaron ilescos tuvieron que ser auxiliados en la estación a causa de la profunda emoción que sintieron.

Los informes oficiales sobre la catástrofe son los siguientes:

«El desprendimiento de tierras sepultó la máquina del tren y seis vagones.

Resultaron 17 muertos y 18 heridos.

De los muertos han sido extraídos tres; los heridos más graves fueron conducidos a Orense.

Los demás fueron llevados a varios pueblos próximos.

Los trabajos de salvamento se hacen muy lentamente a causa de la gran cantidad de tierras que cayó sobre el tren.

Otro telegrama de Orense dice que el desprendimiento de tierras ocurrió a las dos y media de la tarde en el kilómetro 46, desplomándose una trinchera que no representaría menos de 300 metros cúbicos de tierra.

El tren sepultado estaba compuesto de doce unidades.

Por la velocidad adquirida, la máquina monó sobre un terraplén, saltando sobre ella dos vagones y un furgón.

Los momentos fueron terribles.

Las pocas personas que quedaron ilescas, dominadas por el espanto, no acertaban a emprender el salvamento de los que gemían entre las astillas de los coches.

Entre los heridos se cuentan cinco individuos de la compañía de Angiolotti, que había trabajado en el teatro de Variedades de Orense.

De la misma compañía quedaron cuatro muertos.

Se supone que hay más muertos entre el montón de escombros.

El alcalde, varios médicos y un numeroso público se esforzaron en prestar auxilios a los heridos.

Entre las astillas de los coches quedan todavía otros muertos que, a pesar de los esfuerzos realizados, no han podido ser retirados.

Se ve el cadáver de una mujer embarazada, apareciendo el niño casi fuera del seno materno.

También se ve el cadáver de un niño de dos años.

Se refieren otros detalles que causan horror.

El siniestro, como ya se dijo, ocurrió entre las estaciones de Viella y Freira.

Todos los cálculos convienen en

que el desprendimiento de tierras representa de 250 a 300 metros cúbicos.

La locomotora quedó a cuatro metros de altura sobre la vía.

Se tardará lo menos cuatro días en dejar expedita la vía.

#### Evacuación de Méjico

Washington.—La evacuación de Méjico comenzó ayer tarde.

El crucero yanqui «Des Moines» recogerá a bordo a los extranjeros que lleguen a Veracruz.

El general Obregón ha protestado de la salida de los extranjeros del territorio, pues su seguridad es absoluta.

Niega que los sacerdotes católicos hayan sido maltratados como se ha dicho.

#### Disturbios en Portugal

Lisboa.—A causa de la excitación producida por la dictadura, han ocurrido sangrientos choques en las calles.

Reina extraordinaria agitación.

#### Exportación prohibida

«La Gaceta» de mañana publicará un decreto por el que se prohibirá la exportación de algunos artículos.

Entre los que no podrán exportarse figuran productos alimenticios, moneda y abonos.

#### Consejo de ministros

Bajo la presidencia de don Alfonso se ha celebrado en palacio el acostumbrado consejo de ministros semanal.

Terminó a las dos de la tarde, manifestando el presidente que la mayor parte de la reunión se había dedicado a estudiar extensamente el informe del ministro de Hacienda sobre el problema de las subsistencias.

El señor Bugallal leyó los numerosos telegramas e informes recibidos de provincias, demostrando que la situación no justifica las alarmas producidas.

El consejo deliberó extensamente acerca de estos puntos tan interesantes, quedando acordados los términos de real orden.

Lo avanzado de la hora, según referencias dadas por los ministros, hizo que sólo se aprobaran los decretos de Marina que llevaba el general Miranda.

La larga duración del Consejo de esta mañana y la nueva reunión de esta tarde han sido objeto de grandes comentarios, despertando extraordinaria expectación en este nuevo Consejo que celebrarán los ministros.

## DE LA GUERRA

#### La situación de Hindenburg

Petrogrado.—Los alemanes han abandonado el propósito de atacar la plaza de Osswiecz, habiéndose retirado varios kilómetros atrás de la línea que tenían establecida frente a dicha plaza.

Esto demuestra claramente que ha fracasado de un modo definitivo el intento de ofensiva que abrigaba el general Hindenburg en la Polonia septentrional.

La situación del general alemán es muy comprometida, y de no contener el avance ruso, se verá obligado a internarse resultantemente en la Prusia, abandonando por completo la idea de la invasión de Rusia.

#### Barcos a pique

Londres.—El Almirantazgo dice oficialmente que han sido echados a pique por los submarinos alemanes tres buques ingleses mercantes, sin previo aviso y con desprecio completo de las leyes de la guerra marítima.

Estos barcos son el «Plavoise», el «Princesa Victoria» y el «Tampister».

El primero fué torpedeado a la vista de Scarborough y se ahogaron todos los tripulantes menos uno.

El segundo se hundió al entrar en el Canal de la Mancha y el tercero a la vista del puerto de Liverpool.

Los alemanes no hicieron nada por salvar a las tripulaciones.

El último de los citados buques recibió un torpedo inopinadamente, hundándose el barco cuando los tripulantes se apresuraban a arriar los botes.

Estos se hundieron con el buque.

#### Submarino alemán a pique

Londres.—Un comunicado oficial del Almirantazgo dice que el

crucero inglés «H. War» echó a pique en el mar del Norte, al submarino alemán «U 18».

Toda la tripulación pudo ser recogida.

#### En los Dardanelos

Londres.—Se ha reanudado el bombardeo de los fuertes interiores de los Dardanelos, especialmente contra las baterías de Kaid Bhar, donde fué incendiado el pueblo de mismo nombre.

El acorazado «Queen Elisabeth» entró por primera vez en el estrecho.

El fuerte de Maditos quedó destruido en parte por los disparos efectuados desde el golfo de Saros.

Este fuerte se encuentra en el lado europeo, a unas millas dentro de la parte más estrecha.

#### Bajas inglesas

Londres.—El Almirantazgo da una nota diciendo que las bajas sufridas por los buques que realizan las operaciones en los Dardanelos, han sido hasta ahora 25 muertos, 28 heridos y tres desaparecidos.

Barcelona 12, 6'15.

#### Secuestro importante

Roma.—Las autoridades de Argelia han efectuado un secuestro de importancia.

Las partes de las tres y de las once

París.—El parte dado al público ayer a las tres de la tarde confirma que las tropas inglesas han alcanzado éxitos en Chappelle y avanzan en dirección a Amberes.

En el resto del frente no hay nada que señalar.

En el comunicado de las once de la noche se dice que la niebla dificultó las operaciones, una escuadrilla de aviadores ingleses bombardeó las posiciones enemigas en la región del Iser, en la Champaña rechazamos ataques y en un combate sostenido en el Argonne cogimos algunas ametralladoras.

#### Cosas de los alemanes

Londres.—«The Times» hace observar el interés con que las agencias alemanas propagan la idea de que los aliados pedirán la paz.

En el Reichstag el canciller dijo que los ejércitos aliados se estreñan contra un muro de acero, pero apesar de estas manifestaciones los diputados oían con indiferencia la arenga de Bethman Holweg.

Se cree que es inevitable la sustitución del canciller que se ha desacreditado a causa de su poca habilidad diplomática.

En Berlín se dice que ha sido reforzada la línea de Polonia.

El embajador alemán en Italia ha preguntado al ministro de Negocios Extranjeros si en caso de una guerra italo-austriaca se permitiría salir del territorio a los germanos y austriacos.

El gobierno italiano ha contestado con evasivas.

#### Comentarios.—Mala situación

La prensa francesa dice que el nuevo gobierno griego no impedirá que la nación helénica simpatice con los aliados.

La situación en Austria es muy apurada; el gobierno ha dispuesto que de las faenas agrícolas se encarguen las mujeres y los niños.

#### Violaciones alemanas

París.—La comisión designada para informar acerca de los actos de violación del derecho de gentes, cometidos por los alemanes, ha publicado la declaración prestada por diez y ocho franceses que fueron llevados a la fuerza a Alemania y han sido ahora devueltos a Francia.

En esas declaraciones constan hechos que prueban el carácter odioso de la conducta de la oficialidad alemana.

La prensa alemana publica numerosos artículos tratando de demostrar que nunca ha sido coartada la libertad del cardenal Mercier.

También la Comisión recoge en su informe estos artículos.

Igualmente recoge las denuncias de perjuicios causados a los comerciantes por las autoridades alemanas, que se incautan de todas las mercancías, aunque pertenezcan a súbditos neutrales, dando a cambio bonos que no tienen ningún valor.

#### Barco a pique

Vigo.—A bordo del vapor «Guayaquil» han llegado los tripulantes Juan Orgáz y Manuel Santos, y otro de nacionalidad inglesa, que cuentan que al salir el barco inglés que tripulaban de Nieupourt y al entrar en el canal de la Mancha, fué torpedeado por un submarino alemán.

Este trató de recoger a los tripulantes pero aquellos tres se arrojaron al mar y rehuyendo la persecución del submarino que quería atraparlos, estuvieron nadando siete horas, hasta que los recogió un vapor inglés que los condujo a Inglaterra.

### Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C. de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.	Ptas.
Platino . . . . .		00'00
Oro fino . . . . .		00'00
Plata fina . . . . .		95'00
id. 950 m. m. . . . .		90'40
id. 940 id. . . . .		89'50
id. 935 id. . . . .		89'00
id. 900 id. . . . .		85'80
id. 800 id. . . . .		76'60
id. 750 id. . . . .		64'30

Venta y compra de oro y plata en retazos y rieles.

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.

Barcelona 9 de Marzo de 1915.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para li-

	El Kilóg.	Ptas.
Borax líquido la botella de litro . . . . .		2'50
Oxido la botella de 114 litro . . . . .		5'00
Plata fina . . . . .		95'00
id. 950 m. m. . . . .		90'40
id. 940 id. . . . .		89'50
id. 935 id. . . . .		89'00
id. 900 id. . . . .		76'60
id. 800 id. . . . .		87'25
id. 750 id. . . . .		72'00
Soldadura con hechuras . . . . .		64'25
Plancha latón especial para soldadura . . . . .		3'50
Sierras finis la gruesa a . . . . .		2'75
Grisoles ingleses clase superior el número a . . . . .		0'35

Bolas de plata macizas varios números de la casa Catalina Moll, Vda. de Sintes y Cia, Venta exclusiva. Hechuras el mil . . . . .

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 9 de Marzo de 1915.

Referencias M. Beltrán y C.ª, Comer-

cia 12.

HORNO PARA ALQUILAR, que fabrica dos sacas diarias, con acreditada clientela.

Está situado en la calle de la Iglesia, número 17.

Informes, Jaime Huguet.

SE VENDE UN MOTOR marino, casi nuevo, con magneto de alta tensión, a prueba; fuerza seis caballos, por seiscientos pesetas.

Informes: Esplanada n.º 6.

PARA VENDER.—Lo está la casa calle de San Pedro n.º 24, Villa-Carlos.

Para informes, San Lorenzo, 64, Mahón.

## VEDADO

Queda prohibido cazar y transitar por las fincas denominadas «Hort des Lleó» y «Las Fontanellas».

Tipografía Mahonesa calle Nueva, Mahón.

# Comerciantes e Industriales

## La nueva lámpara "NITRA"

ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltaicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: la más adoptada por el comercio e industrias, lo cual comprueba fijándose en los establecimientos. Una lámpara "NITRA"

de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TIPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujías

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad y

**A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)**

MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJÓN - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA

HAGA UNA PRUEBA CON EL

## Sunlight Jabón

Ningún argumento á favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y, disminuyendo el constante frotar y golpear, hace la labor sencilla y perfecta.



El Jabón Sunlight es un excelente obrero, le ahorra dinero, trabajo y ropa. ENSÁYELO.

# AGUA DE SOLARES

Premiadas con altas recompensas en todas las Exposiciones a que han concurrido.

GRAN PREMIO en la Exposición Hispano Francesa en Zaragoza.

DE EXCELENTES RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO Y NERVIOSAS

Pídase en las comidas

La mejor Agua de mesa

De venta en farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, Federico Muñoz, Rosellón, 222, bajos, Barcelona.

Depósito en Mahón:

Eduardo Cabiré

Cardona y Orfila, 11.

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas

## Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

## HERNIAS Y RELAJACIONES

La operación no es cura radical

Al peligro de morir de la operación hay que agregar el de la recidiva de a hernia si el operado escapa con vida y no usa, después de operado, un adecuado aparato protésico, no un braguero o un vendaje cualquiera

Acierta infaliblemente: no sufre engaño ni decepción; no padece, no muere de extrangulación de la hernia ni de la operación y se quita el sambenito de la dolencia quien únicamente acepta lo sancionado por la EXPERIENCIA, reconocido por la CIENCIA y refrendado en el alto PODER JUDICIAL, cual las per-  
fectibilisimas creaciones Ramón.

Retención y curación radical en todas edades sin

operar, con comodidad, recato y en breve tiempo

Véase el folletito instructivo que el especialista don Pedro Ramón remite gratis a quien lo solicita. Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º, Barcelona.

NOTA: Los aparatos herniarios, vendajes abdominales, pesarios especiales y demás creaciones del especialista don Pedro Ramón son las únicas que han merecido unánimes y laudatorios elogios de todas las Reales Academias de Medicina y Cirugía, incluso la de Palma de Mallorca, y también las únicas presentadas al examen de todos los señores Médicos de la isla de Menorca por el Delegado que, cada año, a fines de Julio, visita las poblaciones de la misma. De cuántos no les es posible acudir a esta Casa y piden el «Folletito instructivo» que se ofrece, se toma nota para en su día avisarles por carta la fecha fija en que podrán consultar en Mahón y Ciudadela con dicho delegado.